
Amtsblatt Inhaltsverzeichnis
Official Journal index
Journal officiel table des matières

Jahrgang 35/2012

Heft 1 – 12 / Seiten 1 – 662
mit Beilage zu Heft 1 und 3
eine Sonderausgabe

Year 35/2012

Issues 1 – 12 / Pages 1 – 662
with supplements to issues 1 and 3
one Special edition

Année 35/2012

Numéros 1 – 12 / Pages 1 – 662
avec suppléments aux numéros 1 et 3
une Edition spéciale

INHALT	CONTENTS	SOMMAIRE
I. SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS	GROUPED CONTENTS	TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE
1. Europäische Patentorganisation	European Patent Organisation	Organisation européenne des brevets
2. Verwaltungsrat	Administrative Council	Conseil d'administration
3. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer	Decisions of the boards of appeal with index of appellants' names	Décisions des chambres de recours et liste des requérants
4. Mitteilungen des EPA	Information from the EPO	Communications de l'OEB
5. Vertretung	Representation	Représentation
6. Aus den Vertrags-/Erstreckungsstaaten	Information from the contracting/extension states	Informations relatives aux Etats contractants/autorisant l'extension
7. Internationale Verträge	International treaties	Traités internationaux
8. Gebühren	Fees	Taxes
II. ALPHABETISCHES SACHREGISTER	ALPHABETICAL KEYWORD INDEX	TABLE ALPHABETIQUE
III. KONKORDANZLISTE	CROSS-REFERENCE INDEX	LISTE DE CORRESPONDANCE

Systematisches Inhaltsverzeichnis
Grouped contents
Table des matières analytique

1	EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION	EUROPEAN PATENT ORGANISATION	ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS	
	Beitritt der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien zum Londoner Übereinkommen	Former Yugoslav Republic of Macedonia accedes to the London Agreement	Adhésion de l'ex-République yougoslave de Macédoine à l'accord de Londres	2
	Irland verzichtet auf die Übersetzungserfordernisse nach Artikel 65 EPÜ	Ireland dispenses with the translation requirements under Article 65 EPC	L'Irlande renonce aux exigences en matière de traduction visées à l'article 65 CBE	510
2	VERWALTUNGSRAT	ADMINISTRATIVE COUNCIL	CONSEIL D'ADMINISTRATION	
	Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation	Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation	Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets	7, 272, 440, 465, 512
	Berichte über Tagungen des Verwaltungsrats – 130. Tagung (14. und 15. Dezember 2011) – 132. Tagung (26. bis 28. Juni 2012)	Reports on meetings of the Administrative Council – 130th meeting (14 and 15 December 2011) – 132nd meeting (26 to 28 June 2012)	Comptes rendus des sessions du Conseil d'administration – 130 ^e session (les 14 et 15 décembre 2011) – 132 ^e session (du 26 au 28 juin 2012)	4 462, 514
	BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGSRATS	DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL	DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	
	Beschluss vom 27. Juni 2012 zur Änderung von Regel 53 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 7/12)	Decision of 27 June 2012 amending Rule 53 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 7/12)	Décision du 27 juin 2012 modifiant la règle 53 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 7/12)	442
	Beschluss vom 25. Oktober 2012 zur Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn ein vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellter internationaler Recherchenbericht oder ergänzender internationaler Recherchenbericht vorliegt (CA/D 14/12)	Decision of 25 October 2012 reducing the fee for the supplementary European search where the international search report or supplementary international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the National Board of Patents and Registration of Finland, the Spanish Patent and Trademark Office, the Swedish Patent and Registration Office or the Nordic Patent Institute (CA/D 14/12)	Décision du 25 octobre 2012 réduisant la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale ou le rapport de recherche internationale supplémentaire a été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques, par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou par l'Institut nordique des brevets (CA/D 14/12)	584

3 BESCHWERDEKAMMERN	BOARDS OF APPEAL	CHAMBRES DE RECOURS
MITTEILUNGEN DER BESCHWERDEKAMMERN DES EPA	INFORMATION FROM THE BOARDS OF APPEAL OF THE EPO	COMMUNICATIONS DES CHAMBRES DE RECOURS DE L'OEB
Präsidium, Geschäftsverteilung und Texte zu den Verfahren Beilage zum ABI. EPA	Presidium, business distribution and texts relating to the proceedings Supplement to OJ EPO	Praesidium, répartition des affaires et textes concernant les procédures Supplément au JO OEB
		1/2012
GROSSE BESCHWERDEKAMMER	ENLARGED BOARD OF APPEAL	GRANDE CHAMBRE DE RECOURS
Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zu dem Verfahren G 1/12	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 1/12	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 1/12
		126
Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zum Verfahren G 2/12	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 2/12	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 2/12
		468
ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER	DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL	DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS
G 2/07 – Broccoli/PLANT BIOSCIENCE Artikel 31 (1) und 32 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge Artikel 4 G Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums Artikel 2b Übereinkommen zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente (Straßburger Patentübereinkommen) Internationales Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV-Übereinkommen) Europäische Union: Richtlinie 98/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. Juli 1998 über den rechtlichen Schutz biotechnologischer Erfindungen: Artikel 2 (2) und 7, Erwägungsgründe 17 und 33 Übergangsbestimmungen: Beschluss des Verwaltungsrats vom 28. Juni 2001 über die Übergangsbestimmungen nach Artikel 7 der Akte zur Revision des EPÜ: Artikel 1 (1) Beschluss des Verwaltungsrats vom 7. Dezember 2006 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen 2000: Artikel 2 Mitteilung vom 1. Juli 1999 über die Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentüberein-	G 2/07 – Broccoli/PLANT BIOSCIENCE Art. 31(1), 32 Vienna Convention on the Law of Treaties Art. 4G Paris Convention for the Protection of Industrial Property Art. 2b Convention on the Unification of Certain Points of Substantive Law on Patents for Invention (Strasbourg Patent Convention) International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV Convention) European Union: Directive 98/44/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 1998 on the legal protection of biotechnological inventions: Art. 2(2), 7, recitals 17, 33 Directive 98/44/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 1998 on the legal protection of biotechnological inventions Transitional provisions: decision of the Administrative Council of 28 June 2001 on the transitional provisions under Article 7 of the Act revising the EPC: Article 1(1) Decision of the Administrative Council of 7 December 2006 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention 2000: Article 2	G 2/07 – Broccoli/PLANT BIOSCIENCE Articles 31(1), 32 Convention de Vienne sur le droit des traités Article 4G Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle Article 2b Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention (Convention sur le brevet de Strasbourg) Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Convention UPOV) Union européenne: Directive 98/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 1998 relative à la protection juridique des inventions biotechnologiques: Articles 2(2), 7, considérants 17, 33 Dispositions transitoires: Décision du Conseil d'administration du 28 juin 2001 relative aux dispositions transitoires au titre de l'article 7 de l'acte de révision de la CBE: Article premier (1) Décision du Conseil d'administration du 7 décembre 2006 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen 2000: Article 2 Communiqué, en date du 1 ^{er} juillet 1999, relatif à la modification du règlement d'exécution de la

kommen, Nummer 19, Erläuterungen zu Regel 23b (5)
 Artikel 52, 52 (1), (2) und (3), 53, 53 b), 83, 164 (2) EPÜ
 Regel 26 (1), (2), (3) und (5), 27 c) EPÜ
 Artikel 33 (1) b), 52, 52 (4), 53 b), 76, 83, 164 (2) EPÜ 1973
 Regel 23c c), 23b (1) und (5), 25 (1), 28 EPÜ 1973

"Zulässigkeit der Vorlagen (bejaht)" – "anzuwendendes Recht" –
 "Artikel 33 (1) b) EPÜ und materielles Patentrecht" – "Vertrauensschutz" – "Regel 26 (5) EPÜ und Artikel 2 (2) der Biotechnologierichtlinie als erschöpfende Definitionen (bejaht)" – "'Kreuzung' und 'Selektion' – natürliche Phänomene aufgrund einer Rechtsfiktion (verneint)" – "Entstehungsgeschichte des Artikels 2 (2) der Biotechnologierichtlinie" – "widersprüchliche Bedeutung der Vorschrift" – "keine Hinweise zur Auslegung des Begriffs "im Wesentlichen biologisches Verfahren zur Züchtung von Pflanzen" in Artikel 53 b) EPÜ" – "Bedeutung dieses Ausschlusses: Züchtung von Pflanzen versus Pflanzensorten – 'production' versus 'Züchtung' und 'obtention' (nicht entschieden)" – "Auslegung von 'im Wesentlichen biologisch'" : "Analogie zu Artikel 52 (4) EPÜ 1973 (verneint) – Ansatz der computerbezogenen Erfindungen (verneint) – Ansatz von T 320/87: vom Stand der Technik abhängige Kriterien (verneint)" – "systematischer Kontext von Artikel 53 b) EPÜ – Entstehungsgeschichte des SPÜ und des EPÜ 1973" – "Schlussfolgerungen aus der Entstehungsgeschichte": "Ausschluss von Verfahren, die auf der geschlechtlichen Kreuzung ganzer Genome und der anschließenden Selektion von Pflanzen basieren (bejaht)" – "Hinzufügen eines technischen Schritts, der der Ausführung der Verfahrensschritte dient – nicht ausreichend zur Überwindung des Patentierungsverbots" – "Aufnahme eines Schritts in dieses Verfahren, der selbst das Genom der erzeugten Pflanze modifiziert – nicht von der Patentierbarkeit ausgeschlossen Verfahren"

Notice dated 1 July 1999 concerning the amendment of the Implementing Regulations to the European Patent Convention, Point 19, explanatory notes to Rule 23b(5)
 Art. 52, 52(1), (2), (3), 53, 53(b), 83, 164(2) EPC
 R. 26 (1), (2), (3), (5), 27(c) EPC
 Art. 33(1)(b), 52, 52(4), 53(b), 76, 83, 164(2) EPC 1973
 R. 23c(c), 23b(1), (5), 25(1), 28 EPC 1973
 "Admissibility of referrals – yes" – "Applicable law" – "Article 33(1)(b) EPC and substantive patent law" – "Protection of "legitimate" expectations" – "Rule 26(5) EPC and Article 2(2) Biotech Directive as exhaustive definitions – yes" – "'Crossing and "selection" natural phenomena by way of a legal fiction (no)" – "Legislative history of Article 2(2) Biotech Directive" – "Contradictory meaning of the provision" – "No guidance on the interpretation of the term "essentially biological process for the production of plants in Article 53(b) EPC" – "Meaning of that exclusion: production of plants vs. plant varieties – production vs. "Züchtung" and "obtention" (not decided)" – "Interpretation of 'essentially biological'" : "The Article 52(4) EPC 1973 analogy (no) – the computer-related inventions approach (no) – the T 320/87 approach – criteria linked to the state of the art (no)" – "The systematic context of Article 53(b) EPC – the legislative history of the SPC and the EPC 1973" – "Conclusions from legislative history": "Exclusion of processes based on sexual crossing of whole genomes and on subsequent selection of plants (yes)" – "Addition of technical step serving the performance of the process steps – not sufficient to escape exclusion" – "Inclusion within that process of a step by itself modifying the genome of the plant produced – process not excluded from patentability"

Convention sur le brevet européen, point 19, explications concernant la règle 23ter(5)
 Articles 52, 52(1), (2), (3), 53, 53b), 83, 164(2) CBE
 Règles 26(1), (2), (3), (5), 27c) CBE
 Articles 33(1)b), 52, 52(4), 53b), 76, 83, 164(2) CBE 1973
 Règles 23quater c), 23ter(1), (5), 25(1), 28 CBE 1973

"Recevabilité des saisines (oui)" – "Droit applicable" – "Article 33(1)(b) CBE et droit matériel des brevets" – "Protection de la confiance "légitime"" – "Règle 26(5) CBE et article 2(2) de la directive "Biotechnologie" en tant que définitions exhaustives (oui)" – "Le "croisement" et la "sélection", des phénomènes naturels par le biais d'une fiction juridique (non)" "Genèse de l'article 2(2) de la directive "Biotechnologie"" – "Signification contradictoire de la disposition" – "Absence de repère pour l'interprétation des termes "procédé essentiellement biologique d'obtention de végétaux" visés à l'article 53b) CBE" – "Signification de cette exclusion : obtention de végétaux/variétés végétales – "production"/"Züchtung" et "obtention" (question non tranchée)" – "Interprétation des termes "essentiellement biologique"" : "Analogie avec l'article 52(4) CBE 1973 (non) – approche suivie pour les inventions liées à des ordinateurs (non) – approche suivie dans la décision T 320/87 – critères liés à l'état de la technique (non)" – "Contexte systématique de l'article 53b) CBE – genèse de la Convention sur le brevet de Strasbourg et de la CBE 1973" – "Conclusions découlant de la genèse des textes légaux" : "Exclusion des procédés fondés sur le croisement par voie sexuée de génomes complets et sur la sélection ultérieure de végétaux (oui)" – "Ajout d'une étape technique contribuant à l'exécution des étapes d'un procédé – insuffisant pour échapper à l'exclusion" – "Introduction dans ce procédé d'une étape modifiant de façon autonome le génome du végétal obtenu – procédé non exclu de la brevetabilité"

G 1/08 – Tomaten/STAAT ISRAEL	G 1/08 – Tomatoes/STATE OF ISRAEL	G 1/08 – Tomates/ETAT D'ISRAEL	206
<p>G 2/10 – Disclaimer/SCRIPPS Artikel: 54 (2) und (3), 56, 61 (1) b), 76 (1), 83, 84, 87 (1), 123 (2) und (3) EPÜ "Zulässigkeit der Vorlage (bejaht)" – "Auslegung der Vorlagefrage – Begriff "Disclaimer" – Gegenstand statt Ausführungsform" – "G 1/03 und G 2/03 betreffen Disclaimer für offenbaren Gegenstand (verneint)" – "Allgemeine Definition für die Prüfung nach Artikel 123 (2) EPÜ – Anwendung auf Disclaimer für offenbaren Gegenstand (bejaht)" – "Referenzpunkt: im Patentanspruch verbleibender Gegenstand" – "Technische Beurteilung der Gesamtumstände des Falls erforderlich – gleicher Test wie für positive Merkmale" – "Durch Disclaimer ausgeklammerter Gegenstand als Teil der Erfindung offenbart – nicht relevant" – "Wichtigkeit eines einheitlichen Offenbarungskonzepts und einer einheitlichen Bestimmung der daraus ableitbaren Rechte"</p>	<p>G 2/10 – Disclaimer/SCRIPPS Article: 54(2) and (3), 56, 61(1)(b), 76(1), 83, 84, 87(1), 123(2) and (3) EPC "Admissibility of referral (yes)" – "Construction of referred question – term disclaimer – subject-matter instead of embodiment" – "G 1/03 and G 2/03 relating to disclaimers for disclosed subject-matter (no)" – "General definition for assessment under Article 123(2) EPC – applicable to disclaimers for disclosed subject-matter (yes)" – "Point of reference: subject-matter remaining claimed" – "Technical assessment of overall circumstances of the case required – same test as for positive features" – "Disclaimed subject-matter disclosed as part of the invention – not relevant" – "Importance of uniform concept of disclosure and uniform determination of rights derivable therefrom"</p>	<p>G 2/10 – Disclaimer/SCRIPPS Article : 54(2) et (3), 56, 61(1)b), 76(1), 83, 84, 87(1), 123(2) et (3) CBE "Saisine recevable (oui)" – "Interprétation de la question soumise – terme "disclaimer" – objet plutôt que mode de réalisation" – "G 1/03 et G 2/03 relatives aux disclaimers excluant un objet divulgué (non)" – "Définition générale pour apprécier la conformité avec l'article 123(2) CBE – applicable aux disclaimers excluant un objet divulgué (oui)" – "Référence : objet restant revendiqué" – "Evaluation de tous les aspects techniques du cas d'espèce requise – même critère que pour les caractéristiques positives" – "Objet exclu par disclaimer divulgué comme faisant partie de l'invention – sans pertinence" – "Importance d'un concept uniforme de divulgation et d'une définition uniforme des droits qui en découlent"</p>	376
JURISTISCHE BESCHWERDEKAMMER	LEGAL BOARD OF APPEAL	CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE	
<p>J 21/09 – 3.1.01 - Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer/ BAUER MASCHINEN GMBH Artikel: 21 (3) a) b) c), 106 (2), 107, 108, 112 (1) a) EPÜ Regel: 9 (3), 44, 44 (1), 62 (1), 64 (2), 71 (3), 103 (1) EPÜ Artikel: 1 (3) Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern "Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer" – "Nichtrückzahlung von weiteren Recherchengebühren" – "Vorlage an die Große Beschwerdekammer"</p>	<p>J 21/09 – 3.1.01 – Competence of the Legal Board of Appeal/ BAUER MASCHINEN GMBH Article: 21(3)(a), (b) and (c), 106(2), 107, 108, 112(1)(a) EPC Rule: 9(3), 44, 44(1), 62(1), 64(2), 71(3), 103(1) EPC Article: 1(3), business distribution scheme of the technical boards of appeal "Competence of the Legal Board of Appeal" – "Further search fees not refunded" – "Referral to the Enlarged Board of Appeal"</p>	<p>J 21/09 – 3.1.01 – Compétence de la chambre de recours juridique/ BAUER MASCHINEN GMBH Article : 21(3)a)b)c), 106(2), 107, 108, 112(1)a) CBE Règle : 9(3), 44, 44(1), 62(1), 64(2), 71(3), 103(1) CBE Article premier, paragraphe 3 du plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques "Compétence de la chambre de recours juridique" – "Non-remboursement de nouvelles taxes de recherche" – "Saisine de la Grande Chambre de recours"</p>	276
<p>J 8/10 – 3.1.01 – N.N. Artikel: 134 (1), (2) und (8), 134a (1) c) EPÜ Regel: 152 (1), (2), (6), (10) und (11) EPÜ "Aufnahme eines Rechtsanwalts in einen Zusammenschluss von Vertretern (nein)"</p>	<p>J 8/10 – 3.1.01 – N.N. Article: 134(1), (2) and (8), 134a(1)(c) EPC Rule: 152(1), (2), (6), (10) and (11) EPC "Legal practitioner as member of association of representatives (no)"</p>	<p>J 8/10 – 3.1.01 – N.N. Article : 134(1), (2) et (8), 134bis(1)c) CBE Règle : 152(1), (2), (6), (10) et (11) CBE "Admission d'un avocat dans un groupement de mandataires (non)"</p>	472

<p>J 4/11 – 3.1.01 – N.N. Artikel: 86 (1), 122 (3) EPÜ Regel: 36 (1), 112 EPÜ Artikel: 60 (1), 60 (3), 64, 67 (1), 67 (2), 67 (4), 86 (3), 106 (1), 112, 121 (1) EPÜ 1973 Regel: 25 (1), 69 EPÜ 1973 "Teilanmeldung" – "anhängige frühere Anmeldung (verneint)" – "Fiktion der Zurücknahme einer Anmeldung" – "Antrag auf Wiedereinsetzung" – "Antrag auf Befassung der Großen Beschwerdekammer (verneint)"</p>	<p>J 4/11 – 3.1.01 – N.N. Article: 86(1), 122(3) EPC Rule: 36(1), 112 EPC Article: 60(1), 60(3), 64, 67(1), 67(2), 67(4), 86(3), 106(1), 112, 121(1) EPC 1973 Rule: 25(1), 69 EPC 1973 "Divisional application" – "Pending earlier application (no)" – "Deemed withdrawal of application" – "Request for re-establishment" – "Request for referral of question to Enlarged Board of Appeal (no)"</p>	<p>J 4/11 – 3.1.01 – N.N. Article : 86(1) et 122(3) CBE Règle : 36(1) et 112 CBE Article : 60(1), 60(3), 64, 67(1), 67(2), 67(4), 86(3), 106(1), 112 et 121(1) CBE 1973 Règle : 25(1) et 69 CBE 1973 "Demande divisionnaire" – "Demande antérieure en instance (non)" – "Demande réputée retirée" – "Requête en restitutio in integrum" – "Requête en saisine de la Grande Chambre de recours (non)"</p>	516
TECHNISCHE BESCHWERDEKAMMERN	TECHNICAL BOARDS OF APPEAL	CHAMBRES DE RECOURS TECHNIQUES	
Technische Beschwerdekammer 3.3.07	Technical Board of Appeal 3.3.07	Chambre de recours technique 3.3.07	
<p>T 445/08 – 3.3.07 – Artikel: 107, 112 (1) a) EPÜ Regel: 101 (1), (2), 99 (1) a), 41 (2) c) EPÜ "Beschwerde im Namen einer nicht beschwerdeberechtigten Person eingelegt – angeblicher Fehler hinsichtlich der Identität (bejaht): Mangel im Sinne der Regeln 101 (2) und 99 (1) a) EPÜ oder der Regel 139 EPÜ? Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung – widersprüchliche Rechtsprechung (bejaht) – Rechtsunsicherheit hinsichtlich der Zulässigkeitserfordernisse (bejaht) – Notwendigkeit der Befassung der Großen Beschwerdekammer (bejaht)"</p>	<p>T 445/08 – 3.3.07 – Article: 107 and 112(1)(a) EPC Rule: 101(1) and (2), 99(1)(a) and 41(2)(c) EPC "Notice of appeal filed in name of person not entitled to appeal – Error alleged in identity (yes): deficiency under Rules 101(2) and 99(1)(a) EPC or error under Rule 139 EPC? Point of law of fundamental importance – contradictory case law [yes] – legal uncertainty about admissibility requirements [yes] – necessity to refer questions to Enlarged Board [yes]"</p>	<p>T 445/08 – 3.3.07 – Article : 107, 112(1)a) CBE Règle : 101(1) et (2), 99(1)a), 41(2)c) CBE "Dépôt de l'acte de recours au nom d'une personne non admise à former le recours – erreur alléguée concernant l'identité (oui) : irrégularité relevant de la règle 101(2) CBE et de la règle 99(1)a) CBE, ou erreur relevant de la règle 139 CBE ? Question de droit d'importance fondamentale – jurisprudence contradictoire [oui] – insécurité juridique concernant les exigences en matière de recevabilité [oui] – nécessité de saisir la Grande Chambre de recours [oui]"</p>	588
<p>Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerdekammern und der Großen Beschwerdekammer ABI. EPA</p>	<p>Index of published decisions of the boards of appeal and Enlarged Board of Appeal OJ EPO</p>	<p>Liste des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours JO OEB 3, 6, 12/2012</p>	
<p>Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA 2011 Sonderausgabe zum ABI. EPA</p>	<p>EPO board of appeal case law in 2011 Special edition of OJ EPO</p>	<p>La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB en 2011 Edition spéciale du JO OEB</p>	358, 2012

Liste der Entscheidungen

List of decisions

Liste des décisions

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekammer Board of appeal Chambre de recours	Stichwort	Headword	Référence	Seite Page Page
G 2/07		Broccoli/PLANT BIOSCIENCE	Broccoli/PLANT BIOSCIENCE	Broccoli/PLANT BIOSCIENCE	130
G 1/08		Tomaten/STAAT ISRAEL	Tomatoes/STATE OF ISRAEL	Tomates/ETAT D'ISRAEL	206
G 2/10		Disclaimer/SCRIPPS	Disclaimer/SCRIPPS	Disclaimer/SCRIPPS	376
J 21/09	3.1.01	Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer/BAUER MASCHINEN GMBH	Competence of the Legal Board of Appeal/BAUER MASCHINEN GMBH	Compétence de la chambre de recours juridique/BAUER MASCHINEN GMBH	276
J 8/10	3.1.01	–	–	–	472
J 4/11	3.1.01	–	–	–	516
T 445/08	3.3.07	–	–	–	588

Namensverzeichnis der Beschwerdeführer

List of appellants

Liste des requérants

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekammer Board of appeal Chambre de recours	Name Name Nom	Seite Page Page
G 2/07		Syngenta Participations AG	130
G 2/07		Groupe Limagrain Holding	130
G 1/08		State of Israel – Ministry of Agriculture	206
G 1/08		Unilever N.V.	206
G 2/10		The Scripps Research Institute	376
J 21/09	3.1.01	Bauer Maschinen GmbH	276
J 8/10	3.1.01	N.N.	472
J 4/11	3.1.01	N.N.	516
T 445/08	3.3.07	—	588

4 MITTEILUNGEN DES EPA	INFORMATION FROM THE EPO	COMMUNICATIONS DE L'OEB	
BESCHLÜSSE DES PRÄSIDENTEN	DECISIONS OF THE PRESIDENT	DECISIONS DU PRÉSIDENT	
Beschluss vom 1. Dezember 2011 betreffend die Übertragung der Entscheidungsbefugnis bei Anträgen auf Befreiung von den Voraussetzungen für die Eintragung in die Liste der zugelassenen Vertreter	Decision dated 1 December 2011 delegating his powers to decide on requests for exemption from requirements for entry on the list of professional representatives	Décision en date du 1 ^{er} décembre 2011 déléguant ses pouvoirs de décision sur les requêtes en dérogation aux exigences d'inscription sur la liste des mandataires agréés	13
Beschluss vom 13. Dezember 2011 über die Zustellung durch technische Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung in ausgewählten Verfahren vor dem Europäischen Patentamt	Decision dated 13 December 2011 concerning notification by technical means of communication in selected EPO proceedings	Décision en date du 13 décembre 2011, relative à la signification par des moyens techniques de communication dans certaines procédures devant l'Office européen des brevets	10
Beschluss vom 2. Februar 2012 über die Neufestsetzung der Grundgebühr für die europäische Eignungsprüfung	Decision dated 2 February 2012 revising the basic fee for the European qualifying examination	Décision en date du 2 février 2012 portant révision du montant du droit de base pour l'examen européen de qualification	210
Beschluss vom 20. April 2012 über die Einreichung von Unterlagen per E-Mail bei der Durchführung von Rücksprachen und mündlichen Verhandlungen als Videokonferenz	Decision dated 20 April 2012 concerning the filing of documents by e-mail during interviews and oral proceedings held as a video-conference	Décision en date du 20 avril 2012, relative au dépôt de documents par courrier électronique lors d'entretiens et de procédures orales organisés sous forme de visioconférence	348
Beschluss vom 26. April 2012 über die Mitteilung von Änderungen der Vertreterangaben durch zugelassene Vertreter	Decision dated 26 April 2012 concerning notification of representation changes by professional representatives	Décision en date du 26 avril 2012, relative à la communication de changements de représentation par des mandataires agréés	352
Beschluss vom 31. Mai 2012 über die Aufhebung von Rechtsauskünften des EPA	Decision dated 31 May 2012 concerning the cancellation of Legal Advice from the EPO	Décision en date du 31 mai 2012, relative à l'annulation des renseignements juridiques de l'OEB	446
Beschluss vom 31. Mai 2012 über die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung	Decision dated 31 May 2012 concerning the EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents	Décision en date du 31 mai 2012, relative au logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents	448
Beschluss vom 4. Juli 2012 über das Pilotprojekt zur Einführung neuer technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung für Verfahren vor dem Europäischen Patentamt	Decision dated 4 July 2012 concerning the pilot project to introduce new technical means of communication in EPO proceedings	Décision en date du 4 juillet 2012, relative au projet pilote visant à introduire de nouveaux moyens techniques de communication pour les procédures devant l'Office européen des brevets	486, 541
Beschluss vom 9. August 2012 über die Einreichung von Prioritätsunterlagen	Decision dated 9 August 2012 on the filing of priority documents	Décision en date du 9 août 2012 relative à la production de documents de priorité	492

Beschluss vom 19. September 2012 über die Befreiung von Anmeldern, die die Priorität einer Erstanmeldung in Österreich in Anspruch nehmen, von der Einreichung einer Kopie der Rechercheergebnisse nach Regel 141 (1) EPÜ – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Decision dated 19 September 2012 exempting applicants claiming the priority of a first filing made in Austria from filing a copy of the search results under Rule 141(1) EPC – utilisation scheme	Décision en date du 19 septembre 2012, exemptant les demandeurs qui revendiquent la priorité d'un premier dépôt effectué en Autriche de produire une copie des résultats de la recherche au titre de la règle 141(1) CBE – système d'utilisation	540
MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN	NOTICES OF THE PRESIDENT	COMMUNIQUES DU PRESIDENT	
Mitteilung zur Ergänzung der Mitteilung vom 6. September 2011 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2012 geschlossen sind	Notice supplementing the notice from the President of the European Patent Office dated 6 September 2011 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2012	Communiqué complétant le Communiqué du Président de l'Office européen des brevets, en date du 6 septembre 2011, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2012	544
Mitteilung vom 5. November 2012 betreffend die Folgen des Hurrikans Sandy in den USA ab 29. Oktober 2012	Notice dated 5 November 2012 concerning the problems caused by Hurricane Sandy in the USA beginning on 29 October 2012	Communiqué en date du 5 novembre 2012, relatif aux problèmes causés par l'ouragan Sandy aux Etats-Unis à partir du 29 octobre 2012	618
Mitteilung vom 22. November 2012 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2013 geschlossen sind	Notice dated 22 November 2012 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2013	Communiqué en date du 22 novembre 2012, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2013	642
MITTEILUNGEN DER VIZEPRÄSIDENTEN	NOTICES OF VICE-PRESIDENTS	COMMUNIQUES DES VICE-PRESIDENTS	
Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 3 des Europäischen Patentamts vom 15. Dezember 2011 über die elektronische Bestätigung von Entscheidungen der Beschwerdekammern des EPA	Communication from the Vice-President of Directorate-General 3 of the European Patent Office dated 15 December 2011 concerning the electronic authentication of decisions of the boards of appeal of the EPO	Communiqué du Vice-Président chargé de la Direction générale 3 de l'Office européen des brevets, en date du 15 décembre 2011, relatif à l'authentification électronique des décisions des chambres de recours de l'OEB	14
MITTEILUNGEN DES EPA	INFORMATION FROM THE EPO	COMMUNIQUES DE L'OEB	
Mitteilung vom 30. November 2011 über beim EPA erhältliche Formblätter und Veröffentlichungen	Notice dated 30 November 2011 concerning forms and publications available from the EPO	Communiqué en date du 30 novembre 2011, relatif aux formulaires et publications fournis par l'OEB	15
Mitteilung vom 13. Dezember 2011 über die Online-Dienste des EPA	Notice dated 13 December 2011 concerning EPO online services	Communiqué en date du 13 décembre 2011 relatif aux services en ligne de l'OEB	22
Mitteilung vom 13. Dezember 2011 über die geänderte Regel 71 und die neue Regel 71a EPÜ	Notice dated 13 December 2011 concerning amended Rule 71 and new Rule 71a EPC	Communiqué en date du 13 décembre 2011, relatif à la règle 71 CBE modifiée et à la nouvelle règle 71bis CBE	52

Mitteilung vom 22. Dezember 2011 über eine aktualisierte Fassung des Formblatts für den Erteilungsantrag (EPA/EPO/OEB 1001)	Notice dated 22 December 2011 concerning updated Form 1001 (request for grant)	Communiqué en date du 22 décembre 2011, relatif à la version actualisée du formulaire de requête en délivrance (EPA/EPO/OEB 1001)	59
Mitteilung vom 13. Januar 2012 zur Situation in Thailand nach den Überschwemmungen Ende 2011	Notice dated 13 January 2012 concerning the situation in Thailand after the flooding at the end of 2011	Communiqué en date du 13 janvier 2012, concernant la situation en Thaïlande après les inondations de la fin 2011	58
Mitteilung vom 6. Februar 2012 über Recherchen- und Prüfungsgebühren	Notice dated 6 February 2012 concerning search and examination fees	Communiqué en date du 6 février 2012, relatif aux taxes de recherche et d'examen	212, 437
Anhang zur Mitteilung vom 6. Februar 2012 über Recherchen- und Prüfungsgebühren	Annex to the notice from the European Patent Office dated 6 February 2012 concerning search and examination fees	Annexe au Communiqué en date du 6 février 2012, relatif aux taxes de recherche et d'examen	219, 437
Aktualisierte Informationen vom 1. Mai 2012 über die Durchführung von Rücksprachen und mündlichen Verhandlungen als Videokonferenz	Updated information dated 1 May 2012 concerning interviews and oral proceedings to be held as a video-conference	Mise à jour de la note d'information, en date du 1 ^{er} mai 2012, concernant les entretiens et les procédures orales à organiser sous forme de visioconférence	354
Mitteilung vom 2. Mai 2012 über die Revision der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt	Notice dated 2 May 2012 concerning revision of the Guidelines for Examination in the European Patent Office	Communiqué en date du 2 mai 2012, relatif à la révision des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets	420
Mitteilung vom 18. Juni 2012 über die Wiedereröffnung der Poststelle im Hauptgebäude in München	Notice dated 18 June 2012 concerning the re-opening of the mailroom at EPO headquarters in Munich	Communiqué en date du 18 juin 2012, relatif à la réouverture du bureau du courrier situé à son siège de Munich	450
Mitteilung vom 9. August 2012 über den automatisierten Austausch von Prioritätsunterlagen zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Staatlichen Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China	Notice dated 9 August 2012 regarding the automatic exchange of priority documents between the European Patent Office and the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China	Communiqué en date du 9 août 2012, relatif à l'échange automatique de documents de priorité entre l'Office européen des brevets et l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine	494
Mitteilung vom 19. September 2012 über die Befreiung nach Regel 141 (2) EPÜ von der Einreichung einer Kopie der Recherchenergebnisse – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Notice dated 19 September 2012 concerning exemption under Rule 141(2) EPC from filing a copy of the search results – utilisation scheme	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 19 septembre 2012, concernant l'exemption au titre de la règle 141(2) CBE de produire une copie des résultats de la recherche – système d'utilisation	542
Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden der EPÜ-Vertragsstaaten im Jahr 2012 geschlossen sind	List of days in 2012 on which EPO filing offices and national patent authorities of the EPC contracting states are closed	Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle des Etats parties à la CBE en 2012	25, 292, 544, 620
Verlängerung des Pilotprogramms "Patent Prosecution Highway" (PPH)	Extension of the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot programmes	Extension des programmes pilotes "Patent Prosecution Highway" (PPH)	32

Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten	Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the United States Patent and Trademark Office	Programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis	60
Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Japanischen Patentamt	Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the Japan Patent Office	Programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Office des brevets du Japon	75
Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen den trilateralen Ämtern auf der Grundlage von PCT-Arbeitsergebnissen	Patent Prosecution Highway pilot programme between the Trilateral Offices based on PCT work products	Programme pilote tripartite "Patent Prosecution Highway" fondé sur les travaux au titre du PCT	89
Einbanddecken für das Amtsblatt	Binders for the Official Journal	Reliures pour le Journal officiel	33
Jahresbericht 2011	Annual report 2011	Rapport annuel 2011	211
Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische oder internationale Patentanmeldungen und europäische Patente veröffentlichen und/oder registrieren	Warning: beware of approaches and requests for payment from firms purporting to publish and/or register European or international patent applications and European patents	Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent publier et/ou inscrire des demandes de brevet européen ou des demandes internationales, ainsi que des brevets européens	293, 545, 644
Amtsblatt-Sonderausgabe "Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA"	Official Journal special edition: "EPO Board of Appeal Case Law"	Edition spéciale du Journal officiel "La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB"	358
Mitteilung bezüglich der Veröffentlichungen im Teil "Freie Planstellen" des Amtsblatts	Notice regarding publications in the "Vacancies" section of the Official Journal	Communication concernant les publications dans la rubrique "Vacances d'emploi" du Journal officiel	423
Mitteilung des Europäischen Patentamtes über die webbasierte Konsultationsplattform zur Nutzerbefragung	Notice from the European Patent Office concerning the web-based user consultation platform	Communiqué de l'Office européen des brevets relatif à la plateforme de consultation en ligne des utilisateurs	643
Amtsblatt Archiv 1978 - 2011 (DVD)	Official Journal archive 1978 - 2011 (DVD)	Archives du Journal Officiel 1978 - 2011 (DVD)	4/2012

5	VERTRETUNG	REPRESENTATION	REPRESENTATION
	Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the European Patent Office	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets 36, 108, 237, 296, 360, 426, 452, 496, 558, 622, 648
	EUROPÄISCHE EIGNUNGS-PRÜFUNG	EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION	EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION
	Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse	Appointment of members of the Examination Committees	Nomination des membres des commissions d'examen 104
	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung Prüfungsergebnisse	Examination Board for the European qualifying examination Examination results	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Résultats d'examen 106, 548
	Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2013	Announcement of the European qualifying examination 2013	Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2013 226
	DISZIPLINARANGELEGENHEITEN	DISCIPLINARY MATTERS	AFFAIRES DISCIPLINAIRES
	Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts	Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office	Nomination de membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets 107
	EXAMINATION MATTERS 2012	EXAMINATION MATTERS 2012	EXAMINATION MATTERS 2012
	Ein interaktives Seminar zur Prüfungspraxis im EPA	An interactive seminar on patent examination practice at the EPO	Séminaire interactif sur la pratique de l'OEB en matière d'examen de brevets 432
	PRAKTIKA INTERN 2012	PRAKTIKA INTERN 2012	PRAKTIKA INTERN 2012
	Ausbildungsprogramm für Vertreter im Patentwesen	Training programme for patent professionals	Programme de formation pour les professionnels en matière de brevets 632
	CEIPI	CEIPI	CEIPI
	CEIPI-Seminar für die EEP-Vorprüfung 2013	Seminar for the EQE pre-examination 2013	Séminaire du CEIPI relatif à l'examen préliminaire de l'EEQ 2013 304
	Europäische Eignungsprüfung 2013 ("Hauptprüfung")	European qualifying examination 2013 ("main examination")	Examen européen de qualification 2013 ("examen principal") 308
	CEIPI/EPI	CEIPI/EPI	CEIPI/EPI
	Grundausbildung im europäischen Patentrecht	Basic training in European patent law	Formation de base en droit européen des brevets 319

<i>EPI</i>	<i>EPI</i>	<i>EPI</i>	
Rat des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office	Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	247
6 AUS DEN VERTRAGS-/ERSTRECKUNGSSTAATEN	INFORMATION FROM THE CONTRACTING/EXTENSION STATES	INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS/AUTORISANT L'EXTENSION	
AT ÖSTERREICH	AT AUSTRIA	AT AUTRICHE	
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	658
BE BELGIEN	BE BELGIUM	BE BELGIQUE	
Telefon- und Faxnummern	New telephone and fax numbers	Nouveaux numéros de téléphone et de fax	44
DE DEUTSCHLAND	DE GERMANY	DE ALLEMAGNE	
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	372
ES SPANIEN	ES SPAIN	ES ESPAGNE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	504
FI FINNLAND	FI FINLAND	FI FINLANDE	
Übersetzungserfordernisse nach Erteilung	Translation requirements after grant	Exigences en matière de traduction après délivrance	45
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	659
HU UNGARN	HU HUNGARY	HU HONGRIE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	116
LT LITAUEN	LT LITHUANIA	LT LITUANIE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	118
NL NIEDERLANDE	NL NETHERLANDS	NL PAYS-BAS	
Geänderte Bezeichnung	Change of name	Changement de nom	254
PT PORTUGAL	PT PORTUGAL	PT PORTUGAL	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	506
RS SERBIEN	RS SERBIA	RS SERBIE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	47
SE SCHWEDEN	SE SWEDEN	SE SUEDE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	636
TR TÜRKEI	TR TURKEY	TR TURQUIE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	119
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	120

7	INTERNATIONALE VERTRÄGE	INTERNATIONAL TREATIES	TRAITES INTERNATIONAUX
	ALLGEMEINES	GENERAL	GENERALITES
	Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens	Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties	Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets – Synopsis 324
	PCT	PCT	PCT
	Vereinbarung zwischen der EPO und WIPO nach dem PCT	Agreement between the EPO and WIPO under the PCT	Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT 256
	Beitritt von Brunei Darussalam (BN) zum PCT	Accession to the PCT by Brunei Darussalam (BN)	Adhésion du Brunéi Darussalam (BN) au PCT 434
	Beitritt von Panama (PA) zum PCT	Accession to the PCT by Panama (PA)	Adhésion du Panama (PA) au PCT 458
8	GEBÜHREN	FEES	TAXES
	Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente 50, 124, 258, 346, 374, 436, 460, 508, 582, 638, 662
	Verzeichnis der Gebühren und Auslagen in der ab 1. April 2012 geltenden Fassung Beilage zum ABI. EPA	Schedule of fees and expenses applicable as from 1 April 2012 Supplement to OJ EPO	Barème des taxes et redevances applicable à compter du 1 ^{er} avril 2012 Supplément au JO OEB 3/2012
	Erratum ABI. EPA März 2012	Erratum OJ EPO March 2012	Erratum JO OEB mars 2012 437
	Gebühren für internationale Anmeldungen: neue Äquivalenzbeträge	Fees for international applications: new equivalent amounts	Taxes afférentes aux demandes internationales : nouveaux montants équivalents 639

Alphabetisches Sachregister
Alphabetical keyword index
Table alphabétique

Alphabetisches Sachregister

A

Amtsblatt	– Archiv auf DVD (1978-2011)	ABI. EPA 4/2012
	– Einbanddecken	33
	– Inhaltsverzeichnis	Beilage zum ABI. EPA 12/2012
	– Sonderausgabe: Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA 2011	358
Annahmestellen des EPA		siehe Europäisches Patentamt
Anwendbares Recht	– EPÜ 1993 oder EPÜ 2000	130, 206
Ausstellungen		siehe Internationale Ausstellungen

B

Belgien (BE)	– Telefon- und Faxnummern	44
Beschwerdekammern	– elektronische Bestätigung von Entscheidungen der ...	14
	– Entscheidungen	130, 206, 276, 376, 472, 516, 588
	– Mitteilungen der GD 3 Beschwerde	Beilage zum ABI. EPA 1/2012
	– Rechtsprechung 2011	358, Sonderausgabe zum ABI. EPA 2012
	– Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen	ABI. EPA 3, 6, 12/2012
Broccoli/PLANT BIOSCIENCE		130
Budapester Vertrag		siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge"
	– Erklärung nach Artikel 9 (1) a)	333
	– Geltungsbereich	332
	– internationale Hinterlegungsstellen	334

C

CEIPI	– Europäische Eignungsprüfung 2013	304, 308
	– Grundausbildung im europäischen Patentrecht	319
	– Spezieller Kurs zur Prüfungsaufgabe C (Einspruch)	317

D

Definition für die Prüfung	– nach Artikel 123 (2) EPÜ	376
Deutschland (DE)	– Zahlung von Gebühren	372
Disclaimer	– Gegenstand statt Ausführungsform	376
Disclaimer/SCRIPPS		376
Disziplinarangelegenheiten	– Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des EPA	107

E

ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (MK)	– Beitritt zum Londoner Übereinkommen	2
Einbanddecken für das Amtsblatt		33
Eingangs- und Formalprüfung	– Vollmacht	472
Entscheidungen der Organe des EPA	– einziger Gegenstand: Nichtrückzahlung von Recherchegebühren	276
<i>epi</i>	– Rat des Instituts der beim EPA zugelassenen Vertreter	247
Erstreckungsvereinbarung		342
Erteilungsantrag		siehe Formulare
Europäische Eignungsprüfung	– Bekanntmachung der ... 2013	226
	– Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse	104
	– Neufestsetzung der Grundgebühr	210
	– Prüfungsergebnisse	106, 548
Europäische Patentanmeldung	– die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung	448
	– Einreichung von Prioritätsunterlagen	492
	– Folgen des Hurrikans Sandy in den USA	618
	– Nutzung von Arbeitsergebnissen	540, 542
	– Pilotprogramm zwischen dem EPA und dem Japanischen Patentamt auf der Grundlage nationaler Arbeitsergebnisse	75
	– Pilotprogramm zwischen dem EPA und dem Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten auf der Grundlage nationaler Arbeitsergebnisse	60
	– Pilotprogramm zwischen den trilateralen Ämtern auf der Grundlage von PCT-Arbeitsergebnissen	89
	– Situation in Thailand nach den Überschwemmungen Ende 2011	58
	– Software für die Online-Einreichung	448
	– Verlängerung des Pilotprogramms PPH	32
Europäische Patentorganisation	– Verwaltungsrat	siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis
Europäische Recherchegebühr		siehe Gebühren und PCT
Europäisches Patentamt	– Annahmestelle des EPA 2013 geschlossen	642
	– Aufhebung von Rechtsauskünften des ...	446
	– automatisierter Austausch von Prioritätsunterlagen zwischen dem ... und dem Staatlichen Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China	494
	– Einreichung von Unterlagen per E-Mail bei der Durchführung von Rücksprachen und mündlichen Verhandlungen als Videokonferenz	348, 354
	– Freie Planstellen	423
	– Jahresbericht 2011	211
	– Konsultationsplattform	643
	– Online-Dienste	22

	– Pilotprojekt zur Einführung neuer technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung vor dem ...	486, 541
	– Wiedereröffnung der Poststelle im Hauptgebäude in München	450
	– Zustellung durch technische Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung in ausgewählten Verfahren vor dem ...	10
Europäisches Patentübereinkommen	– Änderung von Regel 53	442
	– geänderte Regel 71 und neue Regel 71a	52
	– Gebührenordnung	Beilage zum ABI. EPA 3/2012
	– Geltungsbereich	341
Examination Matters 2012	– interaktives Seminar zur Prüfungspraxis im EPA	432

F

Feiertage	– EPA 2013	642
	– EPA und nationale Patentbehörden 2012	25, 292, 544, 620
Finnland (FI)	– Übersetzungserfordernisse nach Erteilung	45
	– Zahlung von Gebühren	659
Formblätter	– Aktualisierung des Erteilungsantrags	59
	– kostenlos beim EPA erhältliche ...	15

G

Gebühren		siehe auch PCT
	– Erratum	437
	– Hinweise für Zahlung von ...	50, 124, 258, 346, 374, 436, 460, 508, 582, 638, 662
	– neue ...beiträge in	
	<i>ES Spanien</i>	504
	<i>HU Ungarn</i>	116
	<i>LT Litauen</i>	118
	<i>PT Portugal</i>	506
	<i>RS Serbien</i>	47
	<i>SE Schweden</i>	636
	<i>TR Türkei</i>	119
	– internationale Anmeldungen	639
	– Warnung vor irreführenden Anpreisungen von Zahlungsaufforderungen	293, 545, 644
	– Neufestsetzung der Grundgebühr für die europäische Eignungsprüfung	210
	– Recherche- und Prüfungsgebühren	212, 437
	– Verzeichnis der ... und Auslagen in der ab 1. April 2012 geltenden Fassung	Beilage zum ABI. EPA 3/2012
	– Zahlung von ... in	
	<i>AT Österreich</i>	658
	<i>DE Deutschland</i>	372
	<i>FI Finnland</i>	659
	<i>TR Türkei</i>	120

Gebührenordnung		siehe Europäisches Patentübereinkommen	
	– Nichtrückzahlung von weiteren Recherchengebühren		276
Gemeinsame Vorschriften für die Verfahren vor dem EPA	– vorläufige Wiederherstellung einer als zurückgenommen geltenden Anmeldung		516
	– Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		516
Große Beschwerdekammer	– Besetzung der ...	Beilage zum ABI. EPA 1/2012	
	– Entscheidungen		130, 206, 376
	– Vorlagefragen		126, 468
<hr/>			
H			
Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen		siehe auch Budapester Vertrag	
	– aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte ...		343
<hr/>			
I			
Inhaltsverzeichnis 2012		Beilage zum ABI. EPA 12/2012	
Institutionelle Fragen	– Zuständigkeit der Beschwerdekammern		276
Internationale Ausstellungen			342
Internationale Hinterlegungsstellen		siehe Budapester Vertrag und Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	
Internationale Verträge	– Geltungsbereich		324
Irland (IE)	– Verzicht auf die Übersetzungserfordernisse nach Artikel 65 EPÜ		510
<hr/>			
J			
Jahresbericht 2011			211
<hr/>			
L			
Liste der zugelassenen Vertreter		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
Litauen (LT)	– neue Gebührenbeträge		118
Londoner Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 EPÜ	– Beitritt der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien		2
	– Vertragsstaaten		343
<hr/>			
M			
Mikrobiologische Sachverständige			343

N

Nationale Patentbehörden	– Feiertage 2012	25, 292, 544, 620
Niederlande (NL)	– geänderte Bezeichnung	254

O

Online-Dienste		22
Online-Einreichung	siehe Europäische Patentanmeldung (elektronische Einreichung)	
Online-Gebührenzahlung		siehe Gebühren
Österreich (AT)	Zahlung von Gebühren	658

P

Pariser Verbandsübereinkunft	– Geltungsbereich	324
Patent Prosecution Highway	– Pilotprogramm zwischen dem EPA und dem Japanischen Patentamt auf der Grundlage nationaler Arbeitsergebnisse	75
	– Pilotprogramm zwischen dem EPA und dem Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten auf der Grundlage nationaler Arbeitsergebnisse	60
	– Pilotprogramm zwischen den trilateralen Ämtern auf der Grundlage von PCT-Arbeitsergebnissen	89
	– Verlängerung des Pilotprogramms	32
Patentanmeldung	siehe Europäische Patentanmeldung und PCT	
Patentierbare Erfindungen	– im Wesentlichen biologische Verfahren zur Züchtung von Pflanzen	130, 206
	– mangelnde Übereinstimmung zwischen Regel 26 (5) EPÜ und Artikel 53 b) EPÜ	130, 206
	– Verhältnis zwischen Regel 26 (5) EPÜ und Artikel 2 (2) der Richtlinie 98/44	130, 206
Patentrechtsvertrag (PLT)	– Vertragsparteien	331
PCT	– Beitritt von Brunei Darussalam (BN)	434
	Panama (PA)	458
	– Geltungsbereich	328
	– Vereinbarung zwischen der EPO und WIPO	256
Portugal (PT)	– neue Gebührenbeträge	506
PPH	siehe europäische Patentanmeldung	
PRAKTIKA INTERN 2013		632
Prüfungsausschüsse	siehe Europäische Eignungsprüfung	
Prüfungsergebnisse	siehe Europäische Eignungsprüfung	
Prüfungskommission	siehe Europäische Eignungsprüfung	

R

Recherchegebühr		siehe Gebühren und PCT
Rechtsauskünfte	– Aufhebung	446
Rechtsprechung der Beschwerdekammern		358, Sonderausgabe zum ABI. EPA 2012
Richtlinien für die Prüfung im EPA	– Revision	420
Rückzahlung		siehe Gebühren

S

Sachverständige		siehe Mikrobiologische Sachverständige
Schweden (SE)	– neue Gebührenbeträge	636
Serbien (RS)	– neue Gebührenbeträge	47
Spanien (ES)	– neue Gebührenbeträge	504
Straßburger Patentübereinkommen	– Geltungsbereich	344

T

Teilanmeldung	– frühere Anmeldung	516
Tomaten/STAAT ISRAEL		206
Türkei (TR)	– neue Gebührenbeträge	119
	– Zahlung von Gebühren	120

U

Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO)	– Geltungsbereich	338
Ungarn (HU)	– neue Gebührenbeträge	116

V

Vereinbarung über Gemeinschaftspatente	– Unterzeichnerstaaten	344
Verfahren vor dem EPA		
Beschwerdeverfahren	– Einlegung und Zulässigkeit einer Beschwerde	588
	-- Mängel im Sinne der Regel 101 (2) EPÜ	588
	– Befassung der Großen Beschwerdekammer	588
	-- Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung	588
Veröffentlichungen	– kostenlose ... des EPA	15
Vertrauensschutz		130, 206

Vertreter		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
Vertretung	– Aufnahme eines Rechtsanwalts in einen Zusammenschluss von Vertretern		472
	– Vollmacht		472
Verwaltungsrat		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Verwaltungsrat"	
Vorlagefragen an die Große Beschwerdekammer		siehe Große Beschwerdekammer	
<hr/>			
W			
Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge	– Geltungsbereich		337
<hr/>			
Z			
Zugelassene Vertreter	– Änderung der Vertreterangaben		352
	– Befreiung von den Voraussetzungen für die Eintragung in die ...		13
	– Rat des Instituts der beim EPA ...		247
		siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer/BAUER MASCHINEN GMBH			276

Alphabetical keyword index

A

Administrative Council		see Grouped contents "Administrative Council"	
Agreement establishing the World Trade Organization (WTO)	– territorial field of application		338
Agreement relating to Community patents	– signatory states		344
Annual report 2011			211
Austria (AT)	– payment of fees		658

B

Belgium (BE)	– new telephone and fax numbers		44
Binders for the Official Journal			33
Boards of appeal	– case law 2011	358, Special edition of OJ EPO 2012	
	– decisions	130, 206, 276, 376, 472, 516, 588	
	– electronic authentication of decisions of the ...		14
	– index of published decisions	OJ EPO 3, 6, 12/2012	
	– information from DG 3 Appeals	Supplement to OJ EPO 1/2012	
Boards of Appeal Case Law		358, Special edition of OJ EPO 2012	
Broccoli/PLANT BIOSCIENCE			130
Budapest Treaty		see also Grouped contents "International treaties"	
	– declaration filed under Article 9(1)(a)		333
	– international depositary authorities		334
	– territorial field of application		332

C

CEIPI	– basic training in European patent law		319
	– European qualifying examination 2013		304, 308
	– special course on Paper C (Opposition)		317
Competence of the Legal Board of Appeal/BAUER MASCHINEN GMBH			276

D

Decisions of EPO departments	– sole topic: search fees not refunded		276
Definition for assessment under Article 123(2) EPC			376
Disciplinary matters	– appointment of members of the Disciplinary Board of the EPO		107
Disclaimer	– subject-matter instead of embodiment		376
Disclaimer/SCRIPPS			376
Divisional application	– earlier application		516

E

Enlarged Board of Appeal	– composition of the ...	Supplement to OJ EPO 1/2012
	– decisions	130, 206, 376
	– referrals	126, 468
epi	– Council of the Institute of Professional Representatives before the EPO	247
EPO Filing offices		see European Patent Office
European patent application	– EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents	448
	– extension of the pilot programmes PPH	32
	– filing of priority documents	492
	– Online Filing software	448
	– pilot programme between the EPO and the Japan Patent Office based on national work products	75
	– pilot programme between the EPO and the United States Patent and Trademark Office based on national work products	60
	– pilot programme between the Trilateral Offices based on PCT work products	89
	– problems caused by Hurricane Sandy in the USA	618
	– situation in Thailand after the flooding at the end of 2011	58
	– utilisation scheme	540, 542
European Patent Convention	– amended Rule 71 and new Rule 71a	52
	– amendment of Rule 53	442
	– Rules relating to Fees	Supplement to OJ EPO 3/2012
	– territorial field of application	341
European Patent Office	– annual report 2011	211
	– automatic exchange of priority documents between the ... and the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China	494
	– cancellation of Legal Advice from the ...	446
	– consultation platform	643
	– filing of documents by e-mail during interviews and oral proceedings held as a video-conference	348
	– filing offices closed in 2013	642
	– notification by technical means of communication in selected ... proceedings	10
	– online services	22
	– oral proceedings to be held as a video-conference	348, 354
	– pilot project to introduce new technical means of communication in ... proceedings	486, 541
	– re-opening of the mailroom at its headquarters in Munich	450
	– vacancies	423

European Patent Organisation	– Administrative Council	see Grouped contents
European qualifying examination	– announcement of the ... 2013	226
	– appointment of members of the Examination Committees	104
	– examination results	106, 548
	– revision of the basic fee	210
European search fee		see Fees and PCT
Examination Board		see European qualifying examination
Examination Committees		see European qualifying examination
Examination Matters 2012	– interactive seminar on patent examination practice at the EPO	432
Examination results		see European qualifying examination
Exhibitions		see International exhibitions
Experts		see Microbiological experts
Extension agreements		342

F

Fees		see also PCT
	– erratum	437
	– guidance for the payment	50, 124, 258, 346, 374, 436, 460, 508, 582, 638, 662
	– international applications	639
	– new rates in	
	<i>HU Hungary</i>	116
	<i>LT Lithuania</i>	118
	<i>RS Serbia</i>	47
	<i>SE Sweden</i>	636
	<i>TR Turkey</i>	119
	– payment	
	<i>AT Austria</i>	658
	<i>DE Germany</i>	372
	<i>FI Finland</i>	659
	<i>TR Turkey</i>	120
	– revision of the basic fee for the European qualifying examination	210
	– schedule of fees and expenses applicable as from 1 April 2012	Supplement to OJ EPO 3/2012
	– search and examination fees	212, 437
	– warning – beware of approaches and requests for payment	293, 545, 644
Filing procedure and formalities examination	– authorisation	472
Finland (FI)	– payment of fees	659
	– translation requirements after grant	45

former Yugoslav Republic of Macedonia (MK)	– accession to the London Agreement	2
Forms	– available free of charge	15
	– update of request for grant form	59

G

Germany (DE)	– payment of fees	372
Guidelines for Examination in the EPO	– revision	420
Guidance principles for proceedings before the EPO	– provisional re-establishment of an application which was deemed withdrawn	516
	– re-establishment	516

H

Hungary (HU)	– new fee rates	116
---------------------	-----------------	------------

I

Index 2012		Supplement to OJ EPO 12/2012
Institutional matters	– competence of the boards of appeal	276
International depositary authorities		see Budapest Treaty and Micro-organism depositary institutions
International exhibitions		342
International treaties	– territorial field of application	324
Ireland (IE)	– translation requirements under Article 65 EPC dispensed with	510

L

Law applicable: EPC 1973 or EPC 2000		130, 206
Legal Advice	– cancellation	446
List of professional representatives		see Grouped contents "Representation"
Lithuania (LT)	– new fee rates	118
London Agreement on the application of Article 65 EPC	– accession of the former Yugoslav Republic of Macedonia	2
	– parties to the agreement	343

M

Microbiological experts		343
Micro-organism depositary institutions		see also Budapest Treaty
	– recognised under an agreement with the EPO	343

N

National patent authorities	– public holiday in 2012	25, 292, 544, 620
Netherlands (NL)	– change of name	254

O

Official Journal	– annual index	Supplement to OJ EPO 12/2012
	– binders	33
	– DVD archive (1978-2011)	OJ EPO 4/2012
	– special edition (EPO Boards of Appeal Case Law 2011)	358
Online fee payment		see Fees
Online Filing		see European patent application (electronic filing)
Online services		22

P

Paris Convention	– territorial field of application	324
Patent application		see European patent application and PCT
Patent Law Treaty (PLT)	– contracting parties	331
Patent Prosecution Highway	– extension of the pilot programmes	32
	– pilot programme between the EPO and the Japan Patent Office based on national work products	75
	– pilot programme between the EPO and the United States Patent and Trademark Office based on national work products	60
	– pilot programme between the Trilateral Offices based on PCT work products	89
Patentable inventions	– conflict between Rule 26(5) and Article 53(b) EPC	130, 206
	– essentially biological processes for the production of plants	130, 206
	– relationship between Rule 26(5) EPC and Article 2(2) Directive 98/44 EC	130, 206
PCT	– accession by Brunei Darussalam (BN)	434
	Panama (PA)	458
	– agreement between the EPO and WIPO	256
	– territorial field of application	328
Portugal (PT)	– new fee rates	506
PPH		see European patent application
PRAKTIKA INTERN 2013		632
Proceedings before the EPO Appeals procedure	– filing and admissibility of the appeal	588
	-- deficiencies under Rule 101(2) EPC	588
	– referral to the Enlarged Board of Appeal	588
	-- point of law fundamental importance	588

Professional representatives		see also Grouped contents "Representation"
	– Council of the Institute of ... before the EPO	247
	– notification of representation changes	352
	– requests for exemption from requirements for entry on the ...	13
Protection of legitimate expectations		130, 206
Public holidays	– EPO 2013	642
	– EPO and the national patent authorities 2012	25, 292, 544, 620
Publications	– free of charge from the EPO	15

R

Referrals to the Enlarged Board of Appeal		see Enlarged Board of Appeal
Reimbursement		see Fees
Representation	– authorisation	472
	– legal practitioner as member of association of representatives	472
Representatives		see Grouped contents "Representation"
Request for grant form		see Forms
Rules relating to Fees		see European Patent Convention
	– further search fees not refunded	276

S

Search fee		see Fees and PCT
Serbia (RS)	– new fee rates	47
Spain (ES)	– new fee rates	504
Strasbourg Convention	– territorial field of application	344
Sweden (SE)	– new fee rates	636

T

Tomatoes/STATE OF ISRAEL		206
Turkey (TR)	– new fee rates	119
	– payment of fees	120

V

Vienna Convention on the Law of Treaties	– territorial field of application	337
-----------------------------------------------------	------------------------------------	------------

Table alphabétique**A**

Accord de Londres sur l'application de l'article 65 CBE	– adhésion de l'ex-République yougoslave de Macédoine	472
	– Etats parties à l'accord	343
Accord d'extension		342
Accord en matière de brevets communautaires	– Etats signataires	344
Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (OMC)	– champ d'application territorial	338
Affaires disciplinaires	– nomination de membres du Conseil de discipline de l'OEB	107
Allemagne (DE)	– paiement des taxes	372
Autorités de dépôt		cf. Traité de Budapest et Autorités de dépôt de micro-organismes
Autorités de dépôt de micro-organismes		cf. Traité de Budapest
	– habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB	343
Autriche (AT)	– paiement des taxes	658

B

Belgique (BE)	– nouveaux numéros de téléphone et de fax	44
Brocoli/PLANT BIOSCIENCE		130
Bureaux de réception de l'OEB		cf. Office européen des brevets

C

CEIPI	– cours spécifique réservé aux candidats ayant échoué à plusieurs reprises à l'épreuve C (opposition)	317
	– examen européen de qualification 2013	304, 308
	– formation de base en droit européen des brevets	319
Chambres de recours	– authentification électronique des décisions des ...	14
	– communications de la DG 3 Recours	Supplément au JO OEB 1/2012
	– décisions	130, 206, 276, 376, 472, 516, 588
	– Jurisprudence 2011	358, Edition spéciale du JO OEB 2012
	– Liste des décisions publiées	JO OEB 3, 6, 12/2012
Commission d'examen		voir Examen européen de qualification

Compétence de la chambre de recours juridique/BAUER MASCHINEN GMBH		276
Conseil d'administration	cf. Table des matières analytique "Conseil d'administration"	
Convention de Paris	– champ d'application territorial	324
Convention de Strasbourg	– champ d'application territorial	344
Convention de Vienne sur le droit des traités	– champ d'application territorial	337
Convention sur le brevet européen	– champ d'application territorial	341
	– modification de la règle 53	442
	– règle 71 modifiée et nouvelle règle 71bis	52
	– Règlement relatif aux taxes	Supplément au JO OEB 3/2012
<hr style="border: 1px solid red;"/>		
D		
Décisions des instances de l'OEB	– seul objet: non-remboursement des taxes de recherche	276
Définition pour apprécier la conformité avec l'article 123(2) CBE		376
Demande de brevet	cf. Demande de brevet européen et PCT	
Demande de brevet européen	– extension des programmes pilotes PPH	32
	– logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents	448
	– problèmes causés par l'ouragan Sandy aux Etats-Unis	618
	– production de documents de priorité	492
	– programme pilote entre l'OEB et l'Office des brevets du Japon sur la base de produits résultant de travaux nationaux	75
	– programme pilote entre l'OEB et l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis sur la base de produits résultant de travaux nationaux	60
	– programme pilote tripartite sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT	89
	– situation en Thaïlande après les inondations de la fin 2011	58
	– système d'utilisation	540, 542
Demande divisionnaire	– demande en instance	516
Dépôt en ligne	voir Demande de brevet européen (dépôt électronique)	

Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB	– révision	420
Disclaimer	– objet plutôt que mode de réalisation	376
Disclaimer/SCRIPPS		376
Droit applicable : CBE 1973 ou CBE 2000		130, 206

E

epi	– Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'OEB	247
Espagne (ES)	– nouveaux montants des taxes	504
Examen européen de qualification	– avis d'ouverture de la session de l'... 2013	226
	– nomination des membres des commissions d'examen	104
	– résultats d'examen	106, 548
	– révision du montant du droit de base	210
Examination Matters 2012	– séminaire interactif sur la pratique de l'OEB en matière d'examen de brevets	432
Experts		voir Experts en microbiologie
Experts en microbiologie		343
Expositions		voir Expositions internationales
Expositions internationales		342
ex-République yougoslave de Macédoine (MK)	– adhésion à l'accord de Londres	2

F

Finlande (FI)	– exigences en matière de traduction après délivrance	45
	– paiement des taxes	659
Formulaire de requête en délivrance		voir Formulaires
Formulaires	– fournis gratuitement	15
	– version actualisée du formulaire de requête en délivrance	59

G

Grande Chambre de recours	– composition de la ...	Supplément au JO OEB 1/2012
	– décisions	130, 206, 376
	– questions	126, 468

H

Hongrie (HU)	– nouveaux montants des taxes	116
---------------------	-------------------------------	------------

I

Inventions brevetables	– divergence entre la règle 26(5) et l'article 53b) CBE	130, 206
	– procédés essentiellement biologiques d'obtention de végétaux	130, 206
	– relation entre la règle 26(5) CBE et l'article 2(2) Directive 98/44	130, 206
Irlande (IE)	– renonciation aux exigences en matière de traduction visées à l'article 65 CBE	510

J

Journal officiel	– archives disponibles sur DVD (1978-2011)	JO OEB 4/2012
	– Edition spéciale (La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB 2011)	358
	– reliures	33
	– table des matières	Supplément au JO OEB 12/2012
Jours fériés	– OEB 2013	642
	– OEB et services nationaux de la propriété industrielle en 2012	25, 292, 544, 620
Jurisprudence des chambres de recours		358, Edition spéciale du JO OEB 2012
Jury d'examen		voir Examen européen de qualification

L

Liste des mandataires agréés		cf. Table des matières analytique "Représentation"
Lituanie (LT)	– nouveaux montants des taxes	118

M

Mandataires agréés		cf. également Table des matières analytique "Représentation"
	– changements de représentation	352
	– Conseil de l'Institut des ... près l'OEB	247
	– requêtes en dérogation aux exigences d'inscription sur la liste des ...	13
Mandataires		cf. Table des matières analytique "Représentation"

O

Office européen des brevets	– annulation des renseignements juridiques de l'...	446
	– consultation	643
	– dépôt électronique lors d'entretiens et de procédures orales organisés sous forme de visioconférence	348, 354
	– échange automatique de documents de priorité entre l'... et l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine	494
	– fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2013	642
	– procédures orales à organiser sous forme de visioconférence	354
	– projet pilote visant à introduire de nouveaux moyens techniques de communication pour les procédures devant l'...	486, 541
	– Rapport annuel 2011	211
	– réouverture du bureau du courrier situé au siège de Munich	450
	– services en ligne	22
	– signification par des moyens techniques de communication dans certaines procédures devant l'...	10
	– Vacances d'emploi	423
Organisation européenne des brevets	– Conseil d'administration	voir Table des matières analytique

P

Paiement des taxes en ligne		cf. Taxes
Patent Prosecution Highway	– extension des programmes pilotes	32
	– programme pilote entre l'OEB et l'Office des brevets du Japon sur la base de produits résultant de travaux nationaux	75
	– programme pilote entre l'OEB et l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis sur la base de produits résultant de travaux nationaux	60
	– programme pilote tripartite sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT	89
Pays-Bas (NL)	– changement de nom	254
PCT	– accord entre l'OEB et l'OMPI	256
	– adhésion du Brunei Darussalam (BN)	434
	Panama (PA)	458
	– champ d'application territorial	328
Portugal (PT)	– nouveaux montants des taxes	506
PPH		cf. Demande de brevet européen

PRAKTIKA INTERN 2013		632
Principes directeurs des procédures devant l'OEB	– restauration provisoire d'une demande réputée retirée	516
	– restitutio in integrum	516
Procédure de dépôt et examen quant à la forme	– pouvoir	472
Procédures devant l'OEB		
Procédure de recours	– formation et recevabilité du recours	588
	-- irrégularités au titre de la règle 101(2) CBE	588
	– saisine de la Grande Chambre de recours	588
	-- question de droit d'importance fondamentale	588
Protection de la confiance légitime		130, 206
Publications	– fournies gratuitement par l'OEB	15
<hr/>		
Q		
Questions institutionnelles	– compétence des chambres de recours	276
<hr/>		
R		
Rapport annuel 2011		211
Règlement relatif aux taxes		voir Convention sur le brevet européen
	– seul objet: non-remboursement des taxes de recherche	276
Reliures pour le Journal officiel		33
Remboursement		voir Taxes
Renseignements juridiques	– annulation	446
Représentation	– admission d'un avocat dans un groupement de mandataires	472
	– pouvoir	472
Résultats d'examen		voir Examen européen de qualification
<hr/>		
S		
Saisine de la Grande Chambre de recours		cf. Grande Chambre de recours
Serbie (RS)	– nouveaux montants des taxes	452
Service en ligne		22
Services nationaux de la propriété industrielle	– jours fériés en 2012	25, 292, 544, 620
Suède (SE)	– nouveaux montants des taxes	636

T

Table des matières 2012	Supplément au JO OEB 12/2012
Taxes	voir aussi PCT
– afférentes aux demandes internationales	639
– avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer	293, 545, 644
– avis concernant le paiement des ...	50, 124, 258, 346, 374, 436, 460, 508, 582, 638, 662
– barème des ... et redevances applicable à compter du 1 ^{er} avril 2012	Supplément au JO OEB 3/2012
– erratum	437
– nouveaux montants des ...	
<i>HU Hongrie</i>	116
<i>LT Lituanie</i>	118
<i>RS Serbie</i>	47
<i>TR Turquie</i>	119
– paiement des ...	
<i>AT Autriche</i>	658
<i>DE Allemagne</i>	372
<i>FI Finlande</i>	659
<i>TR Turquie</i>	120
– révision du montant du droit de base pour l'examen européen de qualification	210
taxes de recherche et d'examen	212, 437
Taxes de recherche	voir Taxes et PCT
Taxes de recherche européenne	voir Taxes et PCT
Tomates/ETAT D'ISRAEL	206
Traité de Budapest	cf. également Table des matières analytique "Traités internationaux"
– autorités de dépôt internationales	334
– champ d'application territorial	332
– déclarations déposées conformément à l'article 9.1)a)	333
Traité sur le droit des brevets (PLT)	– parties contractantes 331
Traités internationaux	– champ d'application territorial 324
Turquie (TR)	– nouveaux montants des taxes 119
	– paiement des taxes 120

Konkordanzliste
Cross-reference index
Liste de correspondance

EUROPÄISCHES PATENTRECHT**EUROPEAN PATENT LAW****DROIT DU BREVET EUROPEEN****EUROPÄISCHES
PATENTÜBEREINKOMMEN (EPÜ)****EUROPEAN PATENT
CONVENTION (EPC)****CONVENTION SUR LE BREVET
EUROPEEN (CBE)**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
3	Beilage/Suppl. 3/2012, 1
10	13, 352, 446, 486; Beilage/Suppl. 1/2012, 77, 102
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 2
20	Beilage/Suppl. 1/2012, 104
21	276
23	Beilage/Suppl. 1/2012, 28, 38
25	Beilage/Suppl. 3/2012, 6
33	442; Beilage/Suppl. 3/2012, 1
52	130, 206
53	130, 206, 468
54	376
55	342
56	376
61	376
65	45, 343, 510
75	26
76	376
78	Beilage/Suppl. 3/2012, 2
79	Beilage/Suppl. 3/2012, 3, 6
83	130, 206, 376
84	376
86	516; Beilage/Suppl. 3/2012, 3
87	376
90	Beilage/Suppl. 1/2012, 91
94	Beilage/Suppl. 3/2012, 3

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
99	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
105	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
105a/bis	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
106	276
107	276, 588
108	276
112	126, 468, 588; Beilage/Suppl. 1/2012, 3;
112a/bis	276; Beilage/Suppl. 1/2012, 6; Beilage/Suppl. 3/2012, 4
116	Beilage/Suppl. 1/2012, 70, 72
117	Beilage/Suppl. 1/2012, 72
119	10, 486
121	58, 619
122	58, 516, 619
123	376
128	Beilage/Suppl. 1/2012, 83, 86
133	Beilage/Suppl. 1/2012, 77, 102
134	13, 472; Beilage/Suppl. 1/2012, 77, 106
134a/bis	472
135	Beilage/Suppl. 3/2012, 5
140	Beilage/Suppl. 3/2012, 5
151	26
153	214, 269, 584; Beilage/Suppl. 3/2012, 2, 3
157	266
164	130, 206

EPÜ 1973**EPC 1973****CBE 1973**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
33	130, 206
52	130, 206
53	130, 206
60	516
64	516
67	516
76	130, 206
83	130, 206

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
86	516
106	516
112	516
116	Beilage/Suppl. 1/2012, 72
117	Beilage/Suppl. 1/2012, 72
121	516
164	130, 206

**Ausführungsordnung
zum EPÜ****Implementing Regulations
to the EPC****Règlement d'exécution
de la CBE**

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
2	348, 352, 448, 486; Beilage/Suppl. 1/2012, 88, 91, 98, 100
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 71
9	276
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 38
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 28, 104
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 1, 10, 12
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 2
22	Beilage/Suppl. 3/2012, 19
23	Beilage/Suppl. 3/2012, 19
25	342
26	130, 206
27	130, 206
30	Beilage/Suppl. 3/2012, 5
31	343
32	343
34	343
36	516
38	Beilage/Suppl. 3/2012, 2
41	126, 588
44	276
45	263; Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 7, 18
50	348; Beilage/Suppl. 1/2012, 89
51	Beilage/Suppl. 3/2012, 3
53	442, 492, 514
54	266; Beilage/Suppl. 3/2012, 19
62	212, 276; Beilage/Suppl. 3/2012, 2
64	218, 276; Beilage/Suppl. 3/2012, 2
67	486
68	263, 486
70b/ter	540, 542
71	52, 263, 264, 276; Beilage/Suppl. 3/2012, 4, 5, 6, 7, 17, 18

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
71a/bis	52
73	486
74	Beilage/Suppl. 3/2012, 19
82	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
87	486
88	Beilage/Suppl. 3/2012, 5
95	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
99	126, 588
101	126, 588
102	14; Beilage/Suppl. 1/2012, 61
103	276
112	516
123	348; Beilage/Suppl. 3/2012, 5
127	10, 486
129	Beilage/Suppl. 1/2012, 79
134	25, 58, 292, 544, 618, 620, 642
135	Beilage/Suppl. 3/2012, 4
136	Beilage/Suppl. 3/2012, 5
139	126
141	540, 542
144	Beilage/Suppl. 1/2012, 86
145	Beilage/Suppl. 1/2012, 83;
146	Beilage/Suppl. 3/2012, 19
147	486; Beilage/Suppl. 1/2012, 81, 83
150	486
152	352, 472, 486; Beilage/Suppl. 1/2012, 77
157	Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 21
158	267, 268; Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 6, 21, 22
159	269, 270
162	263, 269; Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 7
163	492

**Ausführungsordnung
zum EPÜ 1973****Implementing Regulations
to the EPC 1973****Règlement d'exécution
de la CBE 1973**

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 65
23b/ter	130, 206
23c/quater	130, 206
25	130, 206, 516

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
28	130, 206
69	516
74	Beilage/Suppl. 1/2012, 72, 75

GEBÜHRENORDNUNG 2012**RULES RELATING TO FEES 2012****REGLEMENT RELATIF AUX
TAXES 2012**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 3/2012, 1
2	263, 265; Beilage/Suppl. 3/2012, 1, 16, 21
3	210; Beilage/Suppl. 3/2012, 7, 19, 20, 21
4	Beilage/Suppl. 3/2012, 7
5	486; Beilage/Suppl. 3/2012, 8
6	486; Beilage/Suppl. 3/2012, 8
7	486; Beilage/Suppl. 3/2012, 8, 16, 18

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
8	Beilage/Suppl. 3/2012, 10
9	Beilage/Suppl. 3/2012, 10
10	Beilage/Suppl. 3/2012, 11
11	Beilage/Suppl. 3/2012, 11
12	Beilage/Suppl. 3/2012, 12
13	Beilage/Suppl. 3/2012, 12
14	217, 270; Beilage/Suppl. 3/2012, 13
15	Beilage/Suppl. 3/2012, 13

**VERFAHRENSORDNUNG
DER GROSSEN
BESCHWERDEKAMMER 2012****RULES OF PROCEDURE
OF THE ENLARGED BOARD
OF APPEAL 2012****REGLEMENT DE PROCEDURE
DE LA GRANDE CHAMBRE DE
RECOURS 2012**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 29
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 2, 29
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 30
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 30
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 31
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 2, 32
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 32
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 33
9	Beilage/Suppl. 1/2012, 33
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 33

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 34
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 34
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 34
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 35
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 36
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 36
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 8, 36
18	Beilage/Suppl. 1/2012, 37
19	Beilage/Suppl. 1/2012, 37
20	Beilage/Suppl. 1/2012, 37

**VERFAHRENSORDNUNG DER
BESCHWERDEKAMMERN 2012****RULES OF PROCEDURE OF
THE BOARDS OF APPEAL 2012****REGLEMENT DE PROCEDURE
DES CHAMBRES DE RECOURS 2012**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 10, 12, 39
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 39
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 40
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 40
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 40, 65
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 41, 65
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 42
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 42
9	Beilage/Suppl. 1/2012, 42
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 43
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 43
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 43
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 45

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 45
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 45
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 46
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 47
18	Beilage/Suppl. 1/2012, 47
19	Beilage/Suppl. 1/2012, 48
20	10; Beilage/Suppl. 1/2012, 48
21	Beilage/Suppl. 1/2012, 49
22	Beilage/Suppl. 1/2012, 49
23	Beilage/Suppl. 1/2012, 49
24	Beilage/Suppl. 1/2012, 49

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DER BESCHWERDE-
KAMMER IN DISZIPLINAR-
ANGELEGENHEITEN 2012**
**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY BOARD
OF APPEAL 2012**
**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DE LA CHAMBRE DE
RECOURS STATUANT EN MATIERE
DISCIPLINAIRE 2012**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 26, 50
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 50
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 51
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 51
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 52
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 53
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 53
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 54
9	Beilage/Suppl. 1/2012, 54
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 55

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 56
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 56
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 56
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 57
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 57
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 57
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 58
18	Beilage/Suppl. 1/2012, 58
19	Beilage/Suppl. 1/2012, 58

**VORSCHRIFTEN ÜBER DIE
EUROPÄISCHE EIGNUNGS-
PRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA
ZUGELASSENEN VERTRETER**
**REGULATION ON THE EUROPEAN
QUALIFYING EXAMINATION FOR
PROFESSIONAL REPRESENTA-
TIVES BEFORE THE EPO**
**REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN
EUROPEEN DE QUALIFICATION
DES MANDATAIRES AGREES
PRES L'OEB**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
7	104
11	230

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
14	106, 548
17	210

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
7	210, 232
8	210, 232
9	210
10	232, 304
11	230

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
16	230
23	232
24	232
25	232
26	232

**VORSCHRIFTEN IN DISZIPLINAR-
ANGELEGENHEITEN VON
ZUGELASSENEN VERTRETERN**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 119
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 119
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 120
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 120
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 121, 131
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 121
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 122
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 122
9	107; Beilage/Suppl. 1/2012, 123
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 123
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 124
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 124
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 125
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 125
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 125

**REGULATION ON DISCIPLINE
FOR PROFESSIONAL
REPRESENTATIVES**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 125
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 126
18	Beilage/Suppl. 1/2012, 126
19	Beilage/Suppl. 1/2012, 126
20	Beilage/Suppl. 1/2012, 126
21	Beilage/Suppl. 1/2012, 127
22	Beilage/Suppl. 1/2012, 127
23	Beilage/Suppl. 1/2012, 127
24	Beilage/Suppl. 1/2012, 128
25	Beilage/Suppl. 1/2012, 128, 131
26	Beilage/Suppl. 1/2012, 129
27	Beilage/Suppl. 1/2012, 129
28	Beilage/Suppl. 1/2012, 130
29	Beilage/Suppl. 1/2012, 130
30	Beilage/Suppl. 1/2012, 130

**REGLEMENT EN MATIERE DE
DISCIPLINE DES MANDATAIRES
AGREES**

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DES DISZIPLINARRATS
DES INSTITUTS DER BEIM EPA
ZUGELASSENEN VERTRETER**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 131
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 131
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 132
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 132
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 133
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 133
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 134
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 135
9	Beilage/Suppl. 1/2012, 135
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 136
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 136

**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY COMMITTEE
OF THE INSTITUTE OF
PROFESSIONAL REPRESENTATIVES
BEFORE THE EPO**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 137
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 137
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 138
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 138
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 138
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 138
18	Beilage/Suppl. 1/2012, 139
19	Beilage/Suppl. 1/2012, 139
20	Beilage/Suppl. 1/2012, 140
21	Beilage/Suppl. 1/2012, 140

**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DE LA COMMISSION
DE DISCIPLINE DE L'INSTITUT
DES MANDATAIRES AGREES
PRES L'OEB**

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DES DISZIPLINAR-
AUSSCHUSSES DES EPA**
**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY BOARD
OF THE EPO**
**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DU CONSEIL DE
DISCIPLINE DE L'OEB**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2012, 141
2	Beilage/Suppl. 1/2012, 141
3	Beilage/Suppl. 1/2012, 142
4	Beilage/Suppl. 1/2012, 142
5	Beilage/Suppl. 1/2012, 142
6	Beilage/Suppl. 1/2012, 143
7	Beilage/Suppl. 1/2012, 144
8	Beilage/Suppl. 1/2012, 144
9	Beilage/Suppl. 1/2012, 145

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
10	Beilage/Suppl. 1/2012, 145
11	Beilage/Suppl. 1/2012, 146
12	Beilage/Suppl. 1/2012, 146
13	Beilage/Suppl. 1/2012, 147
14	Beilage/Suppl. 1/2012, 147
15	Beilage/Suppl. 1/2012, 147
16	Beilage/Suppl. 1/2012, 147
17	Beilage/Suppl. 1/2012, 148

**ANDERE INTERNATIONALE
ABKOMMEN**
**OTHER INTERNATIONAL
TREATIES**
**AUTRES TRAITES
INTERNATIONAUX**

BUDAPESTER VERTRAG
BUDAPEST TREATY
TRAITE DE BUDAPEST

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
3	333
7	334
9	333

**PARISER VERBANDS-
ÜBEREINKUNFT**
PARIS CONVENTION
CONVENTION DE PARIS

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
4G	130, 206

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)
PATENT COOPERATION TREATY (PCT)
TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

Artikel
Articles
Articles

Seiten
Pages
Pages

17 **10, 486**
18 **10, 486**
34 **217**

Regeln
Rules
Règles

Seiten
Pages
Pages

13^{ter} **267, 268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 20, 21
14 **266;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 21
15 **256, 266, 639;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 21
16 **256, 266;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 2, 21
16^{bis} **Beilage/Suppl. 3/2012, 21**
17 **266;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 19, 21
21 **Beilage/Suppl. 3/2012, 19, 21**
26^{bis} **58, 266, 619;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 22
40 **256, 267, 268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 6, 21, 22
43^{bis} **267**
44 **10, 267, 486;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 22
45^{bis} **256, 267;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 3, 6, 21, 22
49 **269;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 22
49^{ter} **269;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 22

Regeln
Rules
Règles

Seiten
Pages
Pages

57 **268, 639;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 22
58 **256, 268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 5, 22
58^{bis} **268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 22
68 **256, 267, 268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 6, 22
70 **217, 270**
71 **268;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 22
80 **26, 486**
82 **58**
82^{quater} **618**
89^{bis} **448, 486;**
Beilage/Suppl. 1/2012, 93, 98, 100
92 **Beilage/Suppl. 1/2012, 88, 91**
93 **Beilage/Suppl. 1/2012, 81**
94 **268;**
Beilage/Suppl. 1/2012, 83;
Beilage/Suppl. 3/2012, 22
96 **639;**
Beilage/Suppl. 3/2012, 21, 22

STRASSBURGER PATENT- ÜBEREINKOMMEN	STRASBOURG PATENT CONVENTION	CONVENTION DE STRASBOURG
---------------------------------------	---------------------------------	--------------------------

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
2b	130, 206

UPOV ÜBEREINKOMMEN	UPOV CONVENTION	CONVENTION UPOV
--------------------	-----------------	-----------------

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	130, 206

WIENER ÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS RECHT DER VERTRÄGE	VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES	CONVENTION DE VIENNE SUR LE DROIT DES TRAITES
-----------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------------------------------------

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
31	130, 206
32	130, 206
